

16th June 2010 / 16 juin 2010

IOTC CIRCULAR 2010/45

SUBJECT: BACKGROUND PAPERS FOR THE KOBE II BYCATCH WORKSHOP AND DOCUMENTS FOR THE KOBE II WORKSHOP ON RFMO MANAGEMENT OF TUNA FISHERIES

I am pleased to inform you that background documents for the Bycatch workshop under the Kobe II framework are now available. Please follow the below link:

<http://www.tuna-org.org/RFMOsAus1.htm>

I would also like to invite you to review the attached documents concerning the Kobe II Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries.

CIRCULAIRE CTOI 2010/45

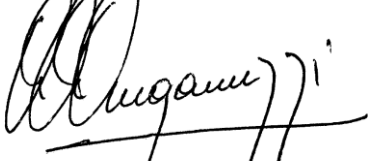
SUJET: DOCUMENTS D'INFORMATION POUR L'ATELIER KOBE II SUR LES PRISES ACCESSOIRES ET DOCUMENTS POUR L'ATELIER KOBE II SUR LA GESTION DE THONIDES PAR LES ORGP

J'ai le plaisir de vous informer que les documents d'information concernant l'atelier de travail sur les Prises Accessoires dans le cadre de Kobe II sont maintenant disponibles. Veuillez trouver le lien d'accès ci-dessous:

<http://www.tuna-org.org/RFMOsAus1.htm>

Je vous invite aussi à prendre connaissance du document ci-joint concernant l'atelier Kobe II sur la Gestion des Thonidés par les ORGP.

Yours sincerely / Cordialement



Alejandro Anganuzzi
Executive Secretary / Secrétaire Exécutif

Attachments / Pièces jointes :

- Document on the Kobe II Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries/ Document concernant l'atelier Kobe II sur la gestion des thonidés par les ORGP

Distribution

IOTC Members: Australia, Belize, China, Comores, Eritrea, European Community, France, Guinea, India, Indonesia, Iran, Japan, Kenya, Korea, Madagascar, Malaysia, Mauritius, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

IOTC Chairperson.

Cooperating non contracting parties: Maldives, Senegal, South Africa, Uruguay.

Copy: FAO

This message was notified by email/Information de publication transmise par courriel



6 June 2010
File Ref: HD/42

Mr Ernesto Penas-Lado
Kobe2 Chair
Director – Baltic Sea, North Sea and Landlocked Member States
European Commission
Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries
Brussels
Ernesto.penas-lado@ec.europa.eu

Dear Sir,

RE: Revised Agenda for FFA-hosted Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries, 29 June – 1 July

The Kobe 2 meeting in San Sebastian in June 2009 agreed to hold an international workshop on RFMO tuna management with the following terms of reference:

Objective:

- *To recommend measures to ensure the long term sustainability of the world's tuna fisheries, by addressing the core issues of allocation of fishing opportunities within the tuna RFMOs, the management of harvesting capacity in a way that retains the profitability of the world's tuna fleet and accommodates the rights and entry of developing coastal States, in particular small island developing States, territories, and States with small and vulnerable economies into these fisheries, and the means to achieve that, including the orderly transition of fishing effort/capacity.*
- *The Workshop should focus on future management options and initiatives, not just on the causes and symptoms of overcapacity.*

Members of the Pacific Islands Forum Fisheries Agency (FFA; 16 countries and 1 territory) offered to host this workshop. As has previously been announced, the workshop will be hosted at the Brisbane Convention Centre, in Brisbane, Australia from **29 June to 1 July 2010**. This workshop is a few days following the Kobe Bycatch Workshop organised by the USA.

Revised Agenda

On 9th April a draft agenda was circulated to CCMs of tuna RFMOs for their comments. FFA received comments from Japan, European Union and United States of America. A revised Agenda developed by FFA members, is now issued for the Workshop (see attached).

Lead Convenor

FFA members wish to announce that **Professor Glenn Hurry** will be the Lead Convenor for the Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries.

In order to achieve results, a combination of presentations and facilitated panel discussions will be used to progress the agenda. The Lead Convenor will identify and announce the session chairs, panel members and presenters for the workshop.

Pre-registration

Intending participants are requested to pre-register as soon as possible, particularly those participants who require a visa for Australia. The pre-registration process will facilitate the issuance of a letter of invitation for the visa process. Please note that visas for Australia take at least three weeks to process. Visa applications are processed separately, please see <http://www.immi.gov.au/allforms/pdf/456.pdf>

Funding assistance may be available for **one representative** from developing State CCMs or CPCs for their attendance at both workshops, through submitting a request as part of the pre-registration – this offer of assistance is time limited and should be submitted as soon as possible.

Participants can pre-register directly with the conference service provider for the Kobe Bycatch and Kobe Management Workshops, OzAccom: <http://registration.ozaccom.com.au/ei/2010/kob10/>

A link to other logistical details can be found on the tuna-org website (<http://www.tuna-org.org/RFMOsAus2.htm>).

Circulation to CCMs

To assist with this agenda being circulated simultaneously to all members of tuna RFMOs, this letter is copied to the Executive Secretaries/Executive Directors of the five tuna RFMOs. We request that this letter and the attached agenda be circulated by each Secretariat to your respective CPCs/CCMs at your earliest convenience.

If you require further information please email KobeWorkshop@ffa.int or K2M@afma.gov.au.

Yours sincerely,



WEZ NORRIS
Interim Deputy Director General

CC: Mr Driss Meski, Executive Secretary of ICCAT: driss.meski@iccat.int
Dr SungKwon Soh, Interim Executive Director of WCPFC: sungkwon.soh@wcpfc.int
Mr Alejandro Anganuzzi, Executive Secretary of IOTC: alejandro.anganuzzi@iotc.org
Mr Bob Kennedy, Executive Secretary of CCSBT: rkennedy@ccsbt.org
Mr Guillermo Compeán, Director IATTC, gcompean@iattc.org
FFA Official and FFA Fisheries Contacts

*Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries
Revised Agenda
29 June – 1 July 2010, Brisbane Convention Centre, Australia*

Day 1: Tuesday 29 June

Session 1: Introduction – Opening remarks (Lead Convenor: Prof Glenn Hurry)

Session 2: Review of Kobe I and II outcomes on allocation and management of fishing capacity

- a. Overview of Kobe I and II outcomes
- b. Progress of allocation and management of fishing capacity by RFMOs
 - i. WCPFC
 - ii. IATTC
 - iii. ICCAT
 - iv. CCSBT
 - v. IOTC
- c. International obligations
 - i. Millennium Development Goals and WSSD commitments
 - ii. UNCLOS and UNFSA
- d. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Session 3: Fisheries development in developing countries – obligations and aspirations

- a. Fisheries importance to developing countries, in particular SIDS and States with small and vulnerable economies
- b. Aspirations of developing countries
 - i. Pacific Islands region
 - ii. Eastern Pacific region
 - iii. Atlantic ocean region
 - iv. Indian ocean region
- c. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Session 4: Perspectives on managing and migrating harvesting capacity to retain profitability

- a. Presentations on current practices, experiences and progress on allocation, capacity and profitability by sector.
 - i. Purse seine Industry
 - ii. Longline Industry
 - iii. Tuna markets
 - iv. Distant Water Fishing Nations
- b. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

*Kobe Workshop on RFMO Management of Tuna Fisheries
Revised Agenda
29 June – 1 July 2010, Brisbane Convention Centre, Australia*

Day 2 – Wednesday 30 June

Caucus – Breakout for discussion and summarise day one

Session 5: (Towards a solution) Future management options and initiatives (how we transit fishing capacity from distant water fishing nations to developing countries and keep industry profitable)

- a. Overview of panel discussion topics
 - i. Managing excess capacity, allocation of participatory rights and management in a new fisheries environment
 - ii. How allocation might work and what it may look like
- b. Panel discussions
 - i. Recognition of all interests in the allocation of participatory rights
 - ii. Fisheries management options to provide for the aspirations and participation of developing countries
 - iii. Addressing excess capacity and ensuring commercial profitability
- c. Discussion to identify key points raised, summarise and record key points

Day 3 – Thursday 1 July

Session 6: Outcomes document – Recommendations on the key steps and processes that might be taken by each RFMO and/or globally

Note : ce qui suit est la traduction d'une télécopie en Anglais reçue par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.



le 6 juin 2010
réf. : HD/42

M. Ernesto Penas-Lado
Président de Kobe2
Directeur — Mer baltique, Mer du nord et États membres non-côtiers
Commission Européenne
Direction générale des affaires maritimes et de la pêche
Bruxelles
Ernesto.penas-lado@ec.europa.eu

Cher Monsieur,

Re : Ordre du jour révisé pour l'Atelier Kobe sur la gestion par les ORGP des pêcheries thonières, FFA, 29 juin-1^{er} juillet

La réunion Kobe2 de Saint Sébastien avait décidé de la tenue d'un atelier international sur la gestion des ressources thonières par les ORGP, avec le cahier des charges suivant.

Objectif :

- *Recommander des mesures pour assurer la durabilité à long terme des pêcheries mondiales de thonidés, en traitant des questions centrales d'allocation des possibilités de pêche au sein des ORGP thonières, la gestion de la capacité de pêche d'une manière qui maintient la rentabilité de la flottille mondiale de thonidés et adapte les droits et la participation des États côtiers en développement, notamment des petits états insulaires en développement, des territoires et des États ayant de petites économies vulnérables à ces pêcheries, ainsi que les moyens d'y parvenir, y compris la transition méthodique de l'effort/capacité de pêche.*
- *L'Atelier devrait se concentrer sur les futures options et initiatives de gestion, et pas seulement sur les causes et les symptômes de la surcapacité.*

Les membres de la *Pacific Islands Forum Fisheries Agency* (FFA, 16 pays et 1 territoire) ont proposé d'accueillir cet atelier. Comme cela avait été annoncé préalablement, l'Atelier sera organisé au *Brisbane Convention Center*, à Brisbane, Australie, du **29 juin au 1^{er} juillet 2010**. Cet atelier se tiendra quelques jours après l'Atelier Kobe sur les captures accessoires organisé par les USA.

Ordre du jour révisé :

Le 9 avril, une proposition d'ordre du jour fut diffusée auprès des ORGP-thons pour commentaires. La FFA a reçu des commentaires du Japon, de l'Union Européenne et des États-Unis d'Amérique. L'ordre du jour révisé par les membres de la FFA est présenté en pièce jointe.

Coordinateur principal :

Les membres de la FFA souhaitent annoncer que le professeur Glenn Hurry sera le coordinateur principal de l'Atelier Kobe sur la gestion par les ORGP des pêcheries thonières.

Afin d'atteindre les objectifs prévus, l'ordre du jour sera abordé à travers une combinaison de présentations et de débats facilités. Le coordinateur principal choisira et annoncera les présidents de sessions, la composition des groupes et les orateurs.

Préinscriptions :

Nous invitons les participants à s'enregistrer à l'avance dès que possible, en particulier ceux qui ont besoin d'un visa pour entrer en Australie. Le processus de préinscription permettra de faciliter l'envoi des lettres d'invitation requises pour la délivrance des visas. Veuillez noter que la délivrance d'un visa pour l'Australie prend au moins trois semaines. Les demandes de visa seront à réaliser par les participants. Merci de consulter le document suivant : <http://www.immi.gov.au/allforms/pdf/456.pdf>.

Une aide financière pourra être accordée à **un représentant** de chaque État en développement, afin de lui permettre de participer aux deux ateliers. Merci d'en faire la demande dans le cadre de la préinscription. Cette offre d'assistance est limitée dans le temps et les demandes doivent être faites dès que possible.

Les participants peuvent s'inscrire directement auprès du prestataire d'organisation des deux ateliers, OzAccom : <http://registration.ozaccom.com.au/ei/2010/kob10/>.

Pour plus d'informations pratiques, consulter le site Web tuna-org : <http://www.tuna-org.org/RFMOSAus2.htm>.

Diffusion aux CCM :

Afin de s'assurer que cet ordre du jour soit diffusé simultanément à tous les membres des ORGP-thons, ce courrier est envoyé en copie à tous les secrétaires exécutifs/directeurs exécutifs des cinq ORGP-thons. Nous demandons à chaque Secrétariat de diffuser ce courrier et l'ordre du jour associé à l'ensemble de ses membres et CPC dans les meilleurs délais.

Si vous avez besoin de plus d'information, vous pouvez me contacter par courriel à KobeWorkshop@ffa.int ou K2M@afma.gov.au.

Cordialement,



Wez Norris
Directeur adjoint par intérim

Diffusion :

M. Driss Meski, Secrétaire exécutif ICCAT : driss.meski@iccat.int

Dr SungKwon Soh, Directeur exécutif par intérim de la WCPFC : sungkwon.soh@wcpfc.int

M. Alejandro Anganuzzi, Secrétaire exécutif de la CTOI : alejandro.anganuzzi@iotc.org

M. Bob Kennedy, Secrétaire exécutif de la CCSBT : rkennedy@ccsbt.org

M. Guillenno Compean, Directeur de l'IATTC : gcompean@iattc.org

Officiels de la FFA et Contacts pêche de la FFA

Atelier Kobe sur la gestion des pêcheries de thonidés par les ORGP
Ordre du jour révisé
29 juin-1^{er} juillet, Brisbane Convention Centre, Australie

Jour 1 : mardi 29 juin

Session 1 : Introduction – remarques liminaires (coordinateur principal : Pr Glenn Hurry)

Session 2 : Revue des résultats de Kobe I et Kobe II sur l'allocation et la gestion de la capacité de pêche

- a) Revue des résultats de Kobe I et Kobe II
- b) Avancement de l'allocation et de la gestion de la capacité de pêche par les ORGP
 - i. WCPFC
 - ii. IATTC
 - iii. ICCAT
 - iv. CCSBT
 - v. CTOI
- c) Obligations internationales
 - i. Objectifs de développement du millénaire et engagements du Sommet mondial sur le développement durable
 - ii. UNCLOS et UNFSA
- d) Discussion pour identifier, résumer et prendre note des principaux points abordés

Session 3 : Développement des pêches dans les pays en développement –obligations et attentes

- a) Importance de la pêche pour les pays en développement, en particulier les petits états insulaires et les états ayant une économie peu développée et vulnérable
- b) Attentes des pays en développement
 - i. îles du Pacifique
 - ii. Pacifique est
 - iii. Océan Atlantique
 - iv. Océan Indien
- c) Discussion pour identifier, résumer et prendre note des principaux points abordés

Session 4 : Perspectives sur la gestion et le déplacement de la capacité de capture pour maintenir la rentabilité

- a) Présentation des pratiques et expériences actuelles et avancement dans l'allocation, la capacité et la rentabilité par secteur
 - i. Senne tournante
 - ii. Palangre
 - iii. Marchés thoniers
 - iv. Pays pêchant en eaux lointaines
- b) Discussion pour identifier, résumer et prendre note des principaux points abordés

Jour 2 : mercredi 30 juin

Réunions à huis clos – débats pour discuter et résumer la première journée

Session 5 : (vers une solution) Options et initiatives de gestion futures (comment transférer la capacité de pêche des pays pêchant en eaux lointaines aux pays en développement tout en assurant la rentabilité du secteur)

- a) Présentation des thèmes de discussion
 - i. Gestion de la capacité de pêche excédentaire, allocation des droits participatifs et gestion dans un nouvel environnement des pêches
 - ii. Comment l'allocation peut fonctionner et à quoi elle peut ressembler
- b) Débats
 - i. Reconnaissance de tous les intérêts dans l'allocation des droits participatifs
 - ii. Options de gestion des pêcheries respectant les attentes et la participation des pays en développement

c) Discussion pour identifier, résumer et prendre note des principaux points abordés

Jour 3 : jeudi 1^{er} juillet

Session 6 : document final – recommandations sur les actions principales pouvant être prises par chaque ORGP et/ou au niveau mondial